



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1999/563
17 May 1999
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1999年5月17日

埃塞俄比亚常驻联合国代表给
安全理事会主席的信

谨随信附上埃塞俄比亚联邦民主共和国副部长泰凯达·阿莱穆给你的信。

本信主要是提请你注意,并通过你提请安全理事会注意厄立特里亚参与索马里境内的冲突造成该国出现非常危险的事态发展。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

迪尤里·穆罕默德(签名)

附 件

1999年5月14日

埃塞俄比亚代理外交部长
给安全理事会主席的信

谨提请你注意厄立特里亚参与索马里境内的冲突造成该国出现非常危险的事态发展。据最近许多的目击报道(综合区域信息网,1999年5月6日;美联社,1999年5月6日;法新社,1999年4月28日;和路透社,1999年5月5日),厄立特里亚公然违反安全理事会第733(1992)号决议的规定,通过海陆运送武器,包括重武器;支助受战祸蹂躏的索马里境内的一个交战派系,展开颠覆索马里的大规模军事活动。

这些报道大大表明厄立特里亚展开了一项政策,要进一步颠覆索马里这个甚至同它没有共同边界的国家。厄立特里亚不仅违反安全理事会第733(1992)号决议强制实施武器禁运的规定,向索马里运送军火和重武器,而且现在直接在索马里进行军事活动。厄立特里亚部队在索马里参与内战,其最终目的是要破坏整个地区的稳定;这是非常危险的事态发展,厄立特里亚必须承担全部后果。

阿斯马拉的领导人似乎没有智慧评估其不负责任的活动所造成的后果,看来冥顽地一定要使索马里继续陷入无法无天的混乱状态。厄立特里亚看来还同各种恐怖主义团体狼狈为奸,进行颠覆。这种不负责任的颠覆政策,最终目的明显不过,无需加以详细解释。不过,必须明确指出,厄立特里亚的目标直指埃塞俄比亚。从阿斯马拉目前企图从世界各地纠集反埃塞俄比亚的恐怖主义团体,并将他们部署在索马里境内和沿埃塞俄比亚和索马里共同边界一带,就可以证明这一点。厄立特里亚是在玩火。

正当该区域各国同包括联合国在内的伙伴合作,寻求各种途径和方法促进索马里境内的民族和解之际,厄立特里亚却选择要进一步破坏索马里的稳定,使索马里的和解成为不可能的任务和无希望的遥远梦想。

因此,厄立特里亚显然正成为威胁非洲之角的和平以及随时肆无忌惮地违反国际法的国家。

我要提请注意,同这方面密切相关的是,目前对索马里进行颠覆活动的厄立特里亚在其最近侵略埃塞俄比亚之前,曾向同它有共同边界的其他 4 个邻国中的 3 个国家发动攻击并造成敌对行动。现在,厄立特里亚更进一步,将侵略活动扩展至一个同它没有共同边界但显然同埃塞俄比亚有共同边界的国家。厄立特里亚的目标昭然若揭。因此,期望埃塞俄比亚对这种无理挑衅坐视不理是不合情理的。

虽然厄立特里亚的颠覆活动头一个受害者是索马里人民——他们已表示关切(法新社,1999年5月9日;Puntland新闻稿,1999年5月13日),但显然,我们已提到,埃塞俄比亚直接关注局势的发展,因为埃塞俄比亚是厄立特里亚无法无天、公然鼓动和支持恐怖主义活动的最终目标。

因此,安全理事会应当也必须谴责厄立特里亚在索马里进行这种危险活动及其违反禁止向索马里运送武器和军事装备的禁运规定。

在写这封信之际,厄立特里亚正疯狂地加紧干涉索马里,造成该国的紧张局势加剧,并组织针对埃塞俄比亚的恐怖主义活动。情报报告显示,更多的战争物资和厄立特里亚特遣部队正由海空两路前往索马里。安全理事会不能坐视厄立特里亚所有这些违反国际法原则的危险行为,也不能坐视厄立特里亚目前进行的对该分区域的和平以及对包括埃塞俄比亚在内的区域各国构成威胁的活动。

同时,埃塞俄比亚保留权利,采取适当措施,捍卫国家安全,对付这个已显示不尊重国际法和文明行为准则的国家所造成的危害。

代理外交部长

泰凯达·阿莱穆(签名)
